

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 18 (1923)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

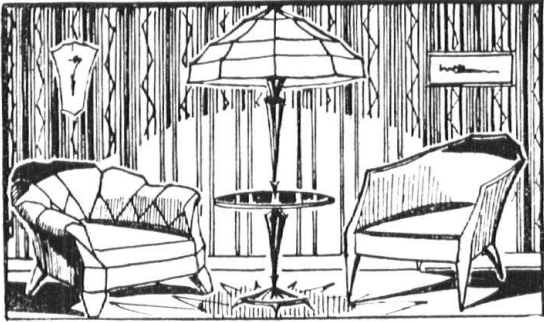
## L i t e r a t u r

**Théoduline.** La chanson du Bon Vieux Valais. In vier Gesängen von *Jules Gross*, Kanonikus (Chanoine) am Grossen St. Bernhard.\*)

Ein Buch vom Heimweh und stillen Herzweh, die ergreifende Walliser Romanze eines frommen Geistlichen und feinen Poeten: das Lied vom alternden Mäd-

\*) Lausanne, Edition Spes. Preis brosch. Fr. 10.—; geb. Fr. 13.50.

chen, das seine Jugendliebe auf dem Altar der Pflicht zum Opfer dargebracht und sein junges Leben seinen früh verwaisten Geschwistern geschenkt hat. Die in den mannigfaltigsten Versmassen abwechselnde Dichtung ist aber auch ein hohes Lied der Heimatliebe; nicht nur wegen treuer Schilderung der Volksbräuche (Alpauzug, Fronleichnamsfeier, Hirtenleben), sondern vor allem wegen ihres tiefen sittlichen Gehaltes und echt volkstümlicher Sprache, selbst in kunstvollster Form, wie dem häufig erscheinenden Sonett. Der Volksliedton dringt immer wieder durch, na-



**GEWERBEHALLE** der Zürcher Kantonalbank  
92 Bahnhofstrasse / ZÜRICH / Tel. Selnau 5170  
Amtliche Prüfung H75



**ALF. R. MÜLLER**  
BASEL

H82



# ELCHINA

*der Kräftespender*  
für Magen, Darm, Herz,  
Blut und Nerven

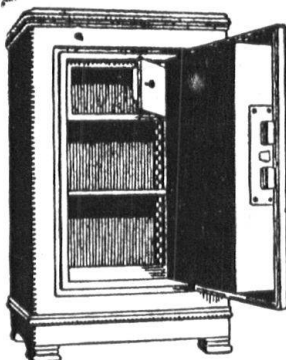
Flacon 3.75, Doppelflacon 6.25 in den Apotheken

Hauptdepôts: St. Gallen, Hausmann's Hechtapotheke  
Zürich, Hausmann's Urania-Apotheke  
Davos, Pharmacie Hausmann

H 58

## J. & A. STEIB / BASEL

Gegründet 1845



empfehlen feuer- und diebsichere  
**KASSEN**  
zum Einlassen in Möbel u. Mauerwerk

H 31

## Ritter & Uhlmann

Bronzewarenfabrik  
BASEL  
Clarastrasse 4

Spezialität in elektrischen Beleuchtungskörpern und elektr. Beleuchtungsanlagen  
Diffusorenlampen

H 13

mentlich in der köstlichen Ballade vom Verbringen der grossen Theodulsglocke aus Rom nach Sion durch den schliesslich doch überlisteten Teufel, in dem reizenden, tänzelnden Refrainliedchen «Turlurette» und in dem erschütternden schlichten Grabgesang mit seinem schweren, bangen Rhythmus, das ich hersetzen will:

Lentement  
On approche,  
Lentement,  
Lentement,  
Et la cloche  
Tristement  
Tristement  
A cette heure



H 73

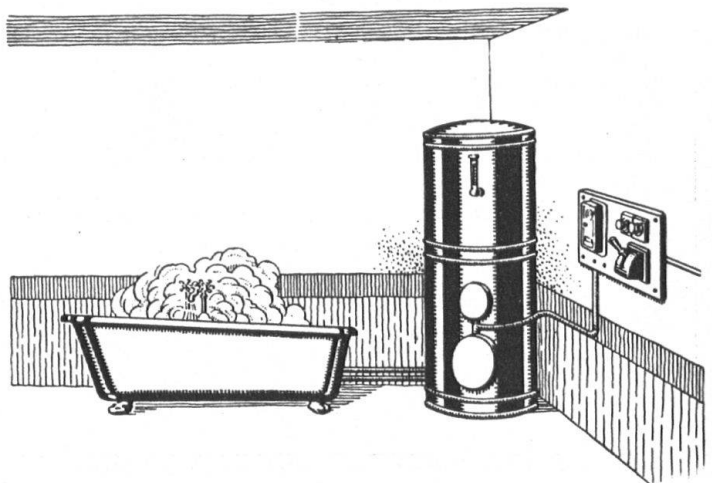


H 71

**PROMETHEUS A. G.**  
**LIESTAL**



**Fabrik elektrischer Heiz-  
und Kochapparate** H 66



**AKTIENGESELLSCHAFT  
STEHLE & GUTKNECHT**  
Sulzer-Zentralheizungen  
**BASEL**  
Prima Referenzen